

PANITIA MUSYAWARAH GANTI RUGI KEDESAAN  
PULAU GADANG KEC. XIII K. KAMPAR

Pada hari ini Senin tanggal 8 April 1991 jam 22.00 s/d 2.00 wib di -  
nihar bertempat di mesjid Hidayah Pasar Pulau Gadang yang dihadiri  
16 orang Panitia Musyawarah Ganti Rugi kedesaan Pulau gadang Kecama-  
tan XIII Koto Kampar berhasil dengan suara bulat menetapkan satuan  
harga hak milik Masyarakat kedesaan Pulau Gadang guna diajukan kepa-  
da Panitia Ganti Rugi Proyek PIPA Koto Panjang di Bangkinang, sbb :

|                                     |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| 1. R u m a h<br>住宅                  | : | a. Permanent Rp. 300.000,- /m <sup>2</sup> .                     |
|                                     |   | b. Semi-permanent Rp. 300.000,-                                  |
|                                     |   | c. D a r u r a t Rp. 100.000,-                                   |
| 2. T a n a h<br>土地                  | : | a. Pekarangan Rp. 7000,- /m <sup>2</sup> .                       |
|                                     |   | b. Perkebunan Rp. 3000,-   |
|                                     |   | c. Peladangan Rp. 1000,-   |
|                                     |   | d. Persawahan Rp. 10.000,-                                       |
| 3. K o l a m<br>池                   | : | a. Permanent Rp. 75.000,- /m <sup>3</sup> pasangan<br>bata /bat. |
|                                     |   | b. Permanent Rp. 25.000,- /m <sup>2</sup> .                      |
|                                     |   | c. Non-permanent Rp. 15.000,-                                    |
| 4. K a r e t<br>树                   | : | a. TM Rp. 4.000,- /batang.                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 2.000,- 3 th keatas.                                  |
|                                     |   | c. TBM Rp. 4.000,- 3th kebawah.                                  |
| 5. K e l a p a<br>椰子                | : | a. TM Rp. 40.000,- /batang.                                      |
|                                     |   | b. TBM Rp. 20.000,-  |
| 6. P i n a n g                      | : | a. TM Rp. 25.000,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 12.500,-  |
| 7. K o p i<br>椰子                    | : | a. TM Rp. 3.000,- /batang  |
|                                     |   | b. TBM Rp. 3.000,-   |
| 8. C e n g k e h<br>椰子              | : | a. TM Rp. 25.000,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 20.000,-  |
| 9. M a n g g a dan se-<br>jenisnya. | : | a. TM Rp. 35.000,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 20.000,-  |
| 10. R a m b u l a n                 | : | a. TM Rp. 27.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 16.000,-  |
| 11. J e r u k<br>柑桔                 | : | a. TM Rp. 17.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 8.000,-   |
| 12. J e n g k o l                   | : | a. TM Rp. 27.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 12.500,-  |
| 13. J a m b u dan se-<br>jenisnya   | : | a. TM Rp. 22.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 14.000,-  |
| 14. D u r i a n                     | : | a. TM Rp. 75.000,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 25.000,-  |
| 15. N a n g k a                     | : | a. TM Rp. 17.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 8.250,-   |
| 16. S a l a k<br>椰子                 | : | a. TM Rp. 25.000,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 12.500,-  |
| 17. B a m b u                       | : | ..... Rp. 75.000,- /rumpun                                       |
| 18. P i s a n g                     | : | ..... Rp. 6.250,- /rumpun  |
| 19. P e t a i                       | : | a. TM Rp. 32.500,- /batang                                       |
|                                     |   | b. TBM Rp. 17.500,-  |
| 20. ....                            | : |  |

This is the compensation demanded by the people of Pulau Gadang  
Village and agreed by other villages. (Hikmah)

## ティガブラス・コト・カンパル郡プロウ・ガダン村補償金協議委員会

1991年4月8日月曜日のこの日、22時より明け方の2時(西部インドネシア時間)まで、プロウ・ガダン、パサール・ヒダヤモスクにおいて、16名の出席を伴い、バンキナンにあるコトパンジャン水力発電所プロジェクト補償委員会に提出するため、ティガブラス・コト・カンパル郡プロウ・ガダン村補償金協議委員会は、住民の所有権の単価を満場一致で決定し、成功を収めました。それは次の通りです。

|             |           |                          |
|-------------|-----------|--------------------------|
| 1、住宅        | : a. 恒久的  | 35万 Rp/m <sup>2</sup>    |
|             | : b. 半恒久的 | 30万 Rp                   |
|             | : c. 緊急用  | (訳注 数字解読困難)              |
| 2、土地        | : a. 屋敷地  | 7000 Rp/m <sup>2</sup>   |
|             | : b. 農地   | 3000 Rp                  |
|             | : c. 畑地   | 1000 Rp                  |
|             | : d. 水田   | 1万5000 Rp                |
| 3、池         | : a. 恒久的  | 7万5000 Rp/m <sup>3</sup> |
|             | : b. 半恒久的 | 2万5000 Rp/m <sup>2</sup> |
|             | : c. 非恒久的 | 1万5000 Rp                |
| 4、ゴム        | : a. 生産可  | 1万5000 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 9000 Rp・・・3年以上           |
|             | : c. 未生産  | 4000 Rp・・・3年未満           |
| 5、ココヤシ      | : a. 生産可  | 4万 Rp/本                  |
|             | : b. 未生産  | 2万 Rp                    |
| 6、ピナン       | : a. 生産可  | 2万5000 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 1万2500 Rp                |
| 7、コーヒー      | : a. 生産可  | 7000 Rp/本                |
|             | : b. 未生産  | 3000 Rp                  |
| 8、ちょうじ      | : a. 生産可  | 7万5000 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 2万 Rp                    |
| 9、マンゴー及びその種 | : a. 生産可  | 3万5000 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 2万 Rp                    |
| 10、ランブータン   | : a. 生産可  | 2万7500 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 1万6000 Rp                |
| 11、みかん      | : a. 生産可  | 1万7500 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 8000 Rp                  |
| 12、ジェンコル    | : a. 生産可  | 2万7500 Rp/本              |
|             | : b. 未生産  | 1万2500 Rp                |

|                |          |             |
|----------------|----------|-------------|
| 13、ジャンプーおよびその種 | : a. 生産可 | 2万2500 Rp/本 |
|                | : b. 未生産 | 1万4000 Rp   |
| 14、ドリアン        | : a. 生産可 | 7万5000 Rp/本 |
|                | : b. 未生産 | 2万5000 Rp   |
| 15、ナンカ         | : a. 生産可 | 1万7500 Rp/本 |
|                | : b. 未生産 | 8250 Rp     |
| 16、サラック        | : a. 生産可 | 2万5000 Rp/本 |
|                | : b. 未生産 | 1万2500 Rp   |
| 17、竹           | : . . .  | 7万5000 Rp/株 |
| 18、バナナ         | : . . .  | 6250 Rp/株   |
| 19、ペタイ         | : a. 生産可 | 3万2500 Rp/本 |
|                | : b. 未生産 | 1万7500 Rp   |
| 20、. . .       |          |             |